

ΕΛΛΗΝΙ

ΔΕΣΜΦΗ

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΔΕΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΕΣΜΟΥ

ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΔΕΣΜΟΥ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ.

ΧΩΝ ΔΕΣΜΟΥ

ΕΛΛΗΝΙ-

ΔΩΝ ΔΕΣΜΟΥ

ΝΟΣΟΚΟ-

ΜΩΝ ΔΕΣΜΟΥ



ΘΕΡΑΠΑΙΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΣ ΑΔΕΛΦΗ

ΔΙΜΗΝΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΝΟΣΟΚΟΜΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΥΠΟ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Έτησία Συνδρομή Περιοδικοῦ, διὰ τὸ ἐσωτερικὸν δρχ. 50

» διὰ τὸ ἐξωτερικὸν \$ 3

Διευθύνσεις συμφώνως τῷ Α. Ν. 1092

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ ΖΑΦΕΙΡΙΟΥ, Θεραπευτήριον «Εὐαγγελισμός», Υψηλάντου 45 - 47

ΤΥΠΟΙΣ: ΤΥΠΟ - ΤΕΧΝΙΚΗ - OFFSET, Ε.Π.Ε, ΜΕΓΙΣΤΗΣ 24, ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΤΗΛ. 968.320

Έγχρωμος τυπογραφείου:

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΟΥΚΗΣ, Βεΐκου 46, Αθῆναι - 402, Τηλ. 926.687

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ Ε.Σ.Δ.Ν.: Πεπραγμένα καὶ πορίσματα
Β' Πανελλήνιου Συνεδρίου Διπλωματούχων Αδελφῶν Νοσοκόμων
καὶ Επισκεπτριῶν.

ΟΥΡ. ΓΕΩΡΓΙΚΟΠΟΥΛΟΥ - ΜΑΣΣΟΥΡΑ: Τεχνικὴ τῆς ἐργασίας τῆς
Αδελφῆς Επισκεπτρίας.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΗΣ ΕΠΙΣΚΕΠΤΡΙΑΣ

ΝΟΣΗΛΕΥΤΙΚΗ ΦΡΟΝΤΙΣ ΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΩΝ

Ούρανίας Γεωργικού Λού - Μασούρα, Διδασκούσης Αδελφής Σχολῆς Ε.Ε.Σ.

‘Η Δημοσία Υγιεινή δμοῦ μετά τῆς Δημοσίας Νοσηλευτικῆς (Public Health Nursing) πρέπει γὰ στρέφη ὅλες τὶς προσπάθειές της εἰς τὸ γὰ ἔξασφαλίσῃ διὰ κάθε ἀτομού τὸν μεγαλύτερον βαθμὸν φυσικῆς, πνευματικῆς, ψυχικῆς καὶ κοινωνικῆς ύγειας καὶ εὐημερίας.

Μία κοινωνία δὲν ήμπορεῖ γὰ ἔχη καλὴν ύγειαν ἐὰν τὰ ἀτομά της δὲν εἶναι ύγιει.

‘Η νοσηλευτικὴ φροντὶς ποὺ προσφέρεται εἰς τὰ ἀτομα καὶ τὶς οἰκογένειες, δοηθεῖ πολὺ εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ύγειας τῆς κοινωνίας.

Διὰ γὰ ἐπιτευχθῆ τοῦτο, αἱ προσπάθειαι τῶν οἰκογενειῶν καὶ τῶν Ἰατρῶν πρὸς διατήρησιν τῆς ύγειας πρέπει γὰ συμπληρώνωνται ἀπὸ τὰς προσπαθείας τοῦ Κράτους, τὸ δποῖον πρέπει γὰ προσφέρη ὅτι ἡ οἰκογένεια δὲν μπορεῖ γὰ κάμη διὰ τὸν ἔαυτόν της.

Παράλληλα μὲ τὶς προσπάθειες τοῦ Κράτους καὶ τὰ λαμβανόμενα γενικὰ προστατευτικὰ μέτρα, ἡ βελτίωσις καὶ διατήρησις τῆς οἰκογένειας καὶ τῆς κοινωνίας γενικῶς ἔξαρταται ἀπὸ τὴν ύπηρεσίαν ποὺ προσφέρεται εἰς κάθε οἰκογένειαν. Εἰς αὐτὸς τὸ εἴδος τῆς ἐργασίας ἡ Α.Ε.Υ. εἶγαι ὁ κύριος φορεὺς τῶν προσφερομένων ύπηρεσιῶν.

Εἰς τὴν Δημοσίαν Υγιεινὴν ἡ οἰκογένεια μᾶλλον, παρὰ τὸ ἀτομον εἶναι ἡ μονὰς εἰς τὴν δποίαν προσφέρεται ἡ ύπηρεσία. Τοῦτο διασίζεται εἰς τὸ ἔξης: ‘Ἐπειδὴ τὸ μέρος ποὺ προσφέρεται ἡ ύπηρεσία καὶ ἡ φροντὶς εἶναι τὸ σπίτι, κατὰ τὴν ἐπίσκεψιν διευκολύνεται ἡ παρακολούθησις ὅλων τῶν μελῶν τῆς οἰκογένειας εἶναι τόσον ἀλληλένδετοι ὡστε ἡ μελέτη καὶ δοήθεια τῆς οἰκογένειας ώς μογάδος ἐπιφέρει τὰ πιὸ ἐπιθυμητὰ ἀποτελέσιατα. Παρ’ ὅλα αὐτὰ τὸ εἴδος καὶ ἡ διάρκεια τῆς φροντίδος καὶ αἱ ύπηρεσίαι ποὺ θὰ προσφερθοῦν εἰς τὰ ἀτομα καὶ τὰς οἰκογένειας πρέπει γὰ εἶναι ἀνάλογοι πρὸς

τὰς ἀνάγκας τῆς κοινωνίας.

‘Η ἐργασία εἰς τὴν Δημοσίαν Νοσηλευτικὴν φροντίδα εἰς ἔναν μικρὸν ἀριθμὸν οἰκογενειῶν ἢ ἀτόμων καὶ γὰ ἀδιαφορῆ διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς κοινωνίας. Τούγαντίον ἡ προσφερομένη ύπηρεσία πρέπει γὰ διασίζεται εἰς τὰς ἐπιπτώσεις ποὺ ἡμπορεῖ γὰ προκύψουν ἐκ τῆς μὴ παρακολουθήσεως μεγαλυτέρου κατὰ τὸ δυνατὸν ἀριθμοῦ ἀτόμων.

‘Η ἐργασία τῆς Α.Ε.Υ. ἐπίσης στρέφεται καὶ εἰς τὴν κοινωνίαν. ‘Οπως τὰ ἀτομα καὶ αἱ οἰκογένειαι, ἔτσι καὶ αἱ κοινωνίαι διαμέρουν ώς πρὸς τὰς ἴκανότητάς των γ’ ἀντιμετωπίσουν τὰ προβλήματα ύγειας των. Εἶναι δὲ γγωστὸν ὅτι καὶ αἱ κοινωνίαι ὅπως καὶ τὰ ἀτομα ἔχουν ἔνα βαθμὸν ύγειας. Διάφοροι καταστάσεις, ὅπως ἀγθυγιειναὶ κατοικίαι, κακὴ υδρευσις καὶ ἀποχέτευσις, ύπαρξις μικροβιοφορέων, ἐπικίνδυνος παοοχὴ γάλακτος, διὰ γ’ ἀναφέρω μόνον μερικάς, ἐπηρεάζουν τὴν ύγειαν μᾶς κοινωνίας.

Εἰς οίονδήποτε τομέα καὶ δὲν στρέφεται ἡ ἐργασία τῆς Α.Ε.Υ., περιλαμβάνει διδασκαλίαν καὶ διαφώτισιν τῶν ἀτόμων, οἰκογενειῶν καὶ κοινωνικῶν δμάδων, ἀρχὰς ἐπιδημιολογίας καὶ παρακολούθησιν τῶν γόμων ποὺ θέτει τὸ Κράτος διὰ τὴν προφύλαξιν τῆς ύγειας τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου. Συνεργάζεται δὲ πάντοτε μὲ τὰ ἄλλα μέλη τῆς Δημοσίας δμάδος ώς καὶ ύπηρεσίας ποὺ ἔχουν σχέσιν μὲ τὴν Δημοσίαν Υγιεινὴν, πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ κοινοῦ σκοποῦ, ἥτοι τῆς διατηρήσεως τῆς ύγειας τῶν πολιτῶν.

‘Η ἐργασία εἰς τὴν Δημοσίαν Νοσηλευτικὴν διασίζεται εἰς τρεῖς σπουδαίους τομεῖς: α) Τὴν χρῆσιν τῶν τεχνικῶν ἴκανοτήτων καὶ γγώσεων, β) τὴν χρῆσιν τῶν προσωπικῶν ἴκανοτήτων τῆς Α.Ε.Υ. καὶ γ) τὴν χρῆσιν τῆς ύγειονομικῆς δμάδος. Αἱ γγώσεις καὶ αἱ ἴκανότητες τῆς Α.Ε.Υ. καὶ τῆς Δημοσίας δμάδος δμοῦ μετὰ τῶν γγώσεων καὶ τὴν συνεργασίαν τῶν ἀτόμων καὶ

τῆς οἰκογενείας χρησιμοποιοῦνται πρὸς ἐ-
πίλυσιν τῶν προβλημάτων ὑγείας.

Χρῆσις τῶν προσωπικῶν ἴκανοτήτων τῆς Α·Ε.Υ.

Τὸ πλησίασμα τῆς οἰκογενείας πρέπει
νὰ γίνῃ κατὰ τρόπον ἐπαγγελματικὸν διὰ
νὰ ἐπηρεάσῃ εὔμενῶς τὴν οἰκογένειαν.

Ἡ συνεργασία καὶ ἡ ἐπαφή της μὲ τοὺς
συνεργάτας τῆς πρέπει γὰ εἶναι τοιαύτη,
ὡστε γὰ ἐπιτρέπῃ τὴν χρῆσιν τῶν ἴκανοτή-
των τῶν πρὸς καλλιτέραν λειτουργίαν καὶ
διεκπεραίωσιν τοῦ προγράμματος ὑγείας.

Ἀνάπτυξις κατανοήσεως καὶ ἐμπι- στοσύνης

Εἶναι γνωστὸν ὅτι ὅταν ἡ ἀτμόσφαιρα
εἶναι εὔγοëκή, αἱ ἀποφάσεις καὶ τὰ μέτρα
ποὺ λαµβάνονται εἶναι περισσότερον ἴκανο-
ποιητικά. Καὶ εἰς τὸν τομέα τῆς ἐργασίας
τῆς Α.Ε.Υ. ἡ δημιουργία τοιούτου κλίματος
ἐξαρτᾶται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀπὸ τὰς ἐνερ-
γείας τῆς Α.Ε.Υ. καὶ τὴν πεποίθησιν ὅτι
οἱ ἀνθρώποι εἶναι κάτι τὸ σπουδαῖον καὶ
ἀγαπητὸν καὶ οἱ δποῖοι πάντα ἐπιθυμοῦν
γὰ κάμουν τὰς σωστὰς ἐνεργείας ἢ πράξεις
διὰ γὰ βοηθήσουν τοὺς ἔαυτούς των καὶ τοὺς
ἄλλους.

Ἡ αἰσθησίς τῆς ζεστασιᾶς, ἡ ἐμπιστοσύ-
νη τοῦ ἔνδος πρὸς τὸν ἄλλον, ἡ ἀλληλοεκτί-
μησίς, βοηθοῦν γὰ σκεψθῆ καὶ γὰ δράση
κανεὶς μὲ σύνεσιν ἢ γὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν
βοήθειαν κάποιου ἄλλου. Εἰς τὴν δημιουρ-
γίαν τοῦ καλοῦ κλίματος βοηθοῦν πολὺ ὡ-
ρισμένοι παράγοντες, ὅπως π.χ. τὸ ἐνδιαφέ-
ρον τῆς Α.Ε.Υ. κατὰ τὴν κατ' οἶκον ἐπίσκεψιν ἢ τὴν ἐπίσκεψιν τῶν ἀτόμων εἰς τὸ ια-
τρεῖον.

“Οταν ἡ ἀδελφὴ Ε.Υ. κατὰ τὴν κατ'
οἶκον ἐπίσκεψιν κάθεται χωρὶς νὰ δείχνῃ
ὅτι θιάζεται, ὅταν ἀκούῃ προσεκτικὰ τὶς
ἐξηγήσεις ἢ ἀνταλλάσσει μίαν χειραψίαν
μὲ τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας, ὅταν θέτει τὸ
χέρι εἰς τὸν ὥμον ἔνδος μικροῦ παιδιοῦ ἢ
ἀγκαλιάζει αὐτό, ὅταν χρησιμοποιῇ τὶς ἴ-
ταλληλες λέξεις, ὅταν παραδέχεται τὶς ἴ-
δικές των ἡθικὲς ἀξίες, συμβάλλει πολὺ εἰς
τὴν δημιουργίαν τῆς καταλλήλου ἀτμοσφαι-

ρας. Ἡ λεπτότης της, ἡ ἀνοχή της, ὁ σε-
βασμός της πρὸς τοὺς ἄλλους, ἡ συμπόνια
της, ἐπηρεάζουν πολὺ τὴν οἰκογένειαν, διότι
ἐκνηάζουν τὰ καλὰ αἰσθήματα τῆς Α.Ε.Υ.
καὶ παίζουν σπουδαῖον ρόλον εἰς τὴν μετα-
βολὴν τῆς συμπεριφορᾶς καὶ τῶν αἰσθημά-
των τῶν ἄλλων. Ἡ Α.Ε.Υ. ἔρμηγενει τοὺς
παράγοντας ποὺ ὑπάρχουν εἰς τὸ σπίτι
καὶ τὴν κοινωνίαν καὶ ἐρευνᾷ πῶς αὗτοὶ
ἐπηρεάζουν τὴν ὑγείαν τῆς οἰκογενείας.

Ἀναγνώρισις καὶ βοήθεια ἀναπτύξε- ως τῶν προσωπικῶν ἴκανοτήτων τῶν ἄλλων.

Οἱ προσδοκίες τῆς Α.Ε.Υ. καὶ ἡ γνώμη
της ὅσον ἀφορᾶ εἰς τὸ ἔργον της, βοηθεῖ
πολὺ εἰς τὴν κατανόησιν καὶ ἀνάπτυξιν τῶν
ἴκανοτήτων τῶν ἄλλων ἀτόμων. Διὰ νὰ εἰ-
ναι περισσότερον ἀποτελεσματικὴ εἰς τὸ ἔρ-
γον τῆς αὐτό, θὰ πρέπῃ νὰ ἔχῃ τὸ μεγάλο
πρόσδογνὰ θέτῃ τὸν ἔαυτόν της εἰς τὴν
εἰς τὴν θέσιν τοῦ ἄλλου, πνευματικά, συναι-
σθηματικά, καὶ γὰ βλέπῃ τὰ πράγματα ἀπὸ
τὴν σκοπιὰ ποὺ τὰ βλέπει ὁ ἄλλος. Τὸ γὰ
θέτη τὸν ἔαυτόν της εἰς τὴν θέσιν τοῦ ἄλ-
λου, τὴν βοηθεῖ γ' ἀντιληφθῆ τί ὅθησε τὰ
ἄτομα γὰ προδοῦν εἰς μίαν πρᾶξιν ἢ ἐγέρ-
γειαν καὶ τὸν κίνδυνον ποὺ διατρέχουν, παρ'
ὅτι ἡ πορεία φαίνεται λογικὴ καὶ πολλὲς
φορὲς ἀναγκαῖα. Αὕτη ἡ κατανόησις ἐκ μέ-
ρους τῆς Α.Ε.Υ. γίνεται ἀντιληπτὴ ἀπὸ τὸ
ἄτομον ἢ τὴν οἰκογένειαν καὶ διδηγεῖ εἰς
μίαν στενωτέραν ἐπαφὴν καὶ παραδοχὴν
τῶν προσφερομένων ὑπηρεσιῶν.

Οἱ πρόσδοκίες πρέπει ἐπίσης γὰ
βασίζωνται εἰς τὴν πραγματικότη-
τα. Τὸ τί ἡ Α.Ε.Υ. προσδοκᾷ ἀπὸ τὶς οἰ-
κογένειες, ἐπίσης ἐπηρεάζει τὴν ἐργασίαν
της.

Διὰ τὴν διεκπεραίωσιν τῆς ἐργασίας πρέ-
πει γὰ λαμδάγωνται ὅπ' ὅψιν οἱ παράγοντες
ποὺ ἐπηρεάζουν καὶ θέτουν περιορισμοὺς
εἰς τὴν ἔκβασιν.

Ἡ ἐργασία τῆς Α.Ε.Υ. εἶναι σύνθετη.
Ἐργάζεται διὰ τὸ ἄτομον ἢ μαζὶ μὲ τὸ ἄ-
τομον ἢ τὶς οἰκογένειες. Τὸ σπουδαιότερον
ὅμως ἀπὸ ὅλα εἶναι ὅτι βοηθεῖ τοὺς ἄλλους
γὰ ἐφαρμόσουν τοὺς ὄρους τῆς Ὑγιεινῆς
διαβιώσεως διὰ τὴν προάσπισιν, προαγω-
γὴν καὶ διατήρησιν τῆς ὑγείας των, ἐκτι-

μῶντες τὴν συγεισφορὰν ποὺ κάμνουν καὶ τὰ ἄλλα μέλη τῆς Δημοσίας Ὑγείας. Ἡ διδασκαλία καὶ ἡ διαφώτισις ἀποτελοῦν σπουδαῖον μέρος τῆς ἔοντας της. Ἡ Α.Ε.Υ. ἐπίσης συμβούλευει τὰ ἀτομα ἢ τὰς οἰκογενείας πῶς γὰ ἔξασφαλίσουν τὴν καλλιτέραν δυνατὴν φροντίδα καὶ ἀτομικὴν δοήθειαν.

Κριτήρια διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ εἴδους τῆς ἐπαφῆς' Αδελφῆς καὶ οἰκογενείας

Πολλὰ γεγονότα πρέπει γὰ ληφθοῦν ὅπ' ὅψιν προκειμένου γ' ἀποφασισθῆ ἡ μέθοδος προσφορᾶς ὑποοεσίας ποὺ θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ μίαν ὥρισμένην οἰκογένειαν. Ἐπιδάλλεται γὰ μελετηθῆ αὕτη πρὶν χρησιμοποιηθῇ. Γεγικῶς ἡ προσπάθεια δὲν πρέπει γὰ στρέφεται εἰς τὴν εὔκολον μέθοδον ἐπαφῆς. Ἡ μέθοδος πρέπει γὰ εἶναι αὕτη ποὺ θὰ προσφέρῃ τὰ καλλίτερα ἀποτελέσματα ἐν σχέσει πρὸς τὰ νοήσια καὶ τὸν χρόνον ποὺ θὰ δαπανήσῃ ἡ Α.Ε.Υ.

Κριτήρια ποὺ βοηθοῦν εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς μεθόδου

Πρῶτον, ἡ μέθοδος ποὺ θὰ χρησιμοποιηθῇ πρέπει γὰ εἶναι ἡ ὀλιγώτερον δαπανηρὰ καὶ ἡ πιὸ καλὴ πρὸς ἐπίλυσιν τῶν ἀναγκῶν ὕγείας τῆς οἰκογενείας. Ἐὰν π.χ. μᾶς ζητηθῇ γὰ δοηθήσωμεν μίαν ἐπίτοκον, διὰ γὰ μπορέσωμεν γὰ δώσωμεν καλὴν φροντίδα, θὰ πρέπῃ γὰ γνωρίζωμεν τὸ περιβάλλον, τὴν μητέρα καὶ τὰ μέσα ποὺ διαθέτει ἡ οἰκογένεια διὰ τὴν φροντίδα τοῦ παιδιοῦ. Εἶναι φανερὸν ὅτι μία συγομιλία μὲ τὴν μητέρα εἰς τὸ κέντρον Ὑγείας ἡ διὰ τηλεφώνου ἡ καὶ δι' ἄλληλογραφίας ἀκόμη, δὲν θὰ προσφέρῃ τὴν εὐκαιρίαν εἰς τὴν Ἀδελφὴν γὰ ἐκτιμήσῃ τὰς συνθήκας ποὺ ἐπικρατοῦν εἰς τὸ σπίτι. Τούγαντίον, μία ἐπίσκεψις εἰς τὸ σπίτι ἐξυπηρετεῖ πολὺ τὸν σκοπόν της. Εἰς τὴν περίπτωσιν ποὺ ἡ οἰκογένεια εἶναι γνωστή εἰς τὸ Κέντρον Ὑγείας, μία τηλεφωνικὴ ἐπαφὴ μπορεῖ γὰ ἔχῃ τὰ αὐτὰ ἀποτελέσματα καὶ ἔτσι ἡ μέθοδος εἶναι ὀλιγώτερον δαπανηρά.

Δεύτερον, ἡ μέθοδος πρέπει γὰ εἶναι ἐκείνη ποὺ γὰ παρέχῃ τὴν μεγαλυτέραν εὐκαιρίαν δι' ἀνάπτυξιν καὶ αὐτοκατεύθυνσιν τῆς οἰκογενείας.

Καὶ τρίτον, ἡ μέθοδος πρέπει γὰ εἶναι κατορθωτὴ ἐν σχέσει μὲ τὸν χρόνον ποὺ διαθέτει ἡ ἀδελφὴ καὶ βάσει τῶν ἀναγκῶν δλοκλήσου τοῦ τομέως της. Εἰς περίπτωσιν μᾶς ἐπιδημίας π.χ. ἡ ἀδελφὴ ἡμπορεῖ γὰ γομίζῃ ὅτι πιὸ ἐπιθυμητὴ καὶ ἀποτελεσματικὴ ἐργασία γίνεται διὰ τῆς κατ' οἶκον ἐπισκέψεως. Ομως αὐτὸ διμπορεῖ γὰ εἶναι ἀδύνατον, λόγω ἐλλείψεως τοῦ χρόνου, τοῦ προβλήματος τῆς συγκοινωνίας κ.λ.π. Ὡς ἐκ τούτου συγάθροισις μελῶν τῶν διαφόρων οἰκογενειῶν εἰς μικρὰς ὅμαδας διὰ ἐπιδείξεις καὶ συζητήσεις ἡ ἀκόμη καὶ ἡ διὰ τηλεφωνικῆς ἐπικοινωνίας ἐνημέρωσις τῶν οἰκείων, ἥιτορεῖ γὰ τέρους καλλίτερα ἀποτελέσματα.

Τέλος, ἡ μέθοδος πρέπει γὰ εἶναι ἀνάλογος μὲ τὶς συγήθειες τῆς κοινωνίας καὶ τὶς προσδοκίες της. Εἰς τὴν κοινωνίαν ἡμπορεῖ γὰ μὴν ἀρέσουν οἱ ὅμαδικὲς ἐκδηλώσεις, καὶ τὰ ἀτομα, εἴτε δὲν συγκεντρώγονται, εἴτε ἀποτυγχάνουν εἰς τὴν συνεργασίαν των καὶ οὗτως ἡ ἐργασία τῆς ὅμαδος δὲν ἀποδαίνει ἀποτελεσματική. Ἐπιπλέον εἶναι δυνατὸν γὰ γομίσουν ὅτι ἐπειδὴ ἡ προηγουμένη ἀδελφὴ ἐπεσκέπτετο τὰ ἀτομα εἰς τὴν οἰκίσαν των, ἡ ἄλλη Α.Ε.Υ. εἶναι ἀδιάφορος. Οὕτως ἡμπορεῖ γὰ καταστῇ ἀναγκαῖον γὰ χρησιμοποιηθῇ ἡ μέθοδος ποὺ εἶναι γνωστὴ εἰς τὴν κοινωνίαν ἔως ὅτου αὕτη παραδεχθῇ καὶ χρησιμοποιήσῃ τὴν κατάλληλον μέθοδον.

*Ανάπτυξις πλάνου φροντίδος. *Αξιολόγησις ἀναγκῶν καὶ σκοπῶν

Ἡ ἀνάπτυξις τοῦ πλάνου φροντίδος εἶναι ἔργον τῆς Α.Ε.Υ. Πολλὲς φορὲς εἰς αὐτὸν τὸν προγραμματισμὸν μετέχουν καὶ ἄλλα μέλη τῆς Δημοσίας ὅμαδος. Περισσότερον ὅμως ἀπὸ κάθε ἄλλο ἀτομον ἡ οἰκογένειαν πρέπει γὰ λαμβάνη μέρος εἰς αὐτὸν τὸν προγραμματισμόν. Ὁ προγραμματισμὸς περιλαμβάνει:

1) *Αξιολόγησιν τῶν γοσηλευτικῶν ἀναγκῶν, λαμβανομένων ὅπ' ὅψιν τοῦ μορφωτικοῦ καὶ πολιτιστικοῦ ἐπιπέδου τῆς οἰκογενείας καὶ τῆς προσωπικότητος τῶν μελῶν της.

2) *Αγάπτυξιν σκοπῶν ποὺ εἶναι παραδεκτοὶ ἀπὸ ἀμφοτέρους, τὴν οἰκογένειαν καὶ

τὴν ἀδελφήν, καὶ ποὺ συμβιβάζονται μὲ τὴν πορείαν ἀντιμετωπίσεως τῶν ἀναγκῶν ὑγείας.

3) Ὑπολογισμὸν καὶ κινητοποίησιν τῆς οἰκογένειας. Χρησιμοποίησιν τῶν ἐν τῇ κοινωνίᾳ ὑπαρχουσῶν ὑγειονομικῶν καὶ κοινωνικῶν ὑπηρεσιῶν εἰς τὴν φροντίδα τῆς οἰκογένειας.

4) Ἀγάπτυξιν τρόπου διεκπεραιώσεως τοῦ πλάνου φροντίδος.

5) Ἀξιολόγησιν τῶν ἀποτελεσμάτων.

Ολαὶ αἱ φάσεις τοῦ προγραμματισμοῦ δὲν εἶναι ἀπαραίτητον γ' ἀκολουθηθοῦν μὲ τὴν σειρὰν ποὺ ἔχει δοθῆ. Καθὼς ἡ Α.Ε.Υ. καὶ ἡ οἰκογένεια ἔργαζονται μαζί, τὰ προβλήματα ἥμπορεῖ νὰ ἐπανεξετασθοῦν ἢ καινούργια γὰρ ἔλθουν εἰς φῶς, καὶ τὰ δποῖα θὰ ἐπηρεάσουν τὸ πλάνον ἔργασίας. Η πορεία εἶναι συνεχής, λαμβάνει δὲ χώραν κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῆς ἀξιολόγησις τῶν ἀναγκῶν αἱ δποῖαι πιθανὸν γὰρ μᾶς δδηγήσουν εἰς θέσιν νέων σκοπῶν καὶ γὰρ μᾶς ἀναγκάσουν γὰρ προδῶμεν εἰς γέας ἐνεργείας πρὸς θεραπείαν τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν.

Ἡ ἔκτιμησις τῶν ἀναγκῶν ἐκ μέρους τῆς Ἀδελφῆς

Διὰ γὰρ εἶναι ἀποτελεσματικὴ ἡ νοσηλευτικὴ φροντὶς ποὺ προσφέρεται εἰς τὴν οἰκογένειαν, εἶναι ἀναγκαῖον γὰρ γίνη πρῶτον μία ἀκριβής ἔκτιμησις τῶν ἀναγκῶν ὑγείας τῆς οἰκογένειας καὶ μία περιεκτικὴ περιγραφὴ αὐτῶν τῶν ἀναγκῶν, διότι ἐπ' αὐτῶν θὰ βασισθῇ ἡ ἔργασία τῆς Α.Ε.Υ.

Εἰς μερικὰς περιπτώσεις, ποὺ ἡ ἐπαφὴ τῆς ἀδελφῆς εἶναι μικρᾶς διαρκείας, αὕτη ἔκτιμη τὴν περίπτωσιν καὶ παίργει ἀμέσως ἀποφάσεις. Π.χ. ἔνας ἔργαζόμενος εἰς τὴν βιομηχανίαν μὲ δελτίον ποὺ δὲν παρουσιάζει καθόλου ἀτυχήματα, ἔρχεται εἰς τὸ ίατρεῖον μὲ κοιμένο τὸ δάκτυλό του. Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν, ἐπειδὴ ἐλλείπει τὸ ἴστορικὸν τῶν συγνῶν ἀτυχημάτων καὶ κάθε ἔνδειξις καταπιέσεως, οἱ ἀνάγκες του εἶναι ἐμφανεῖς. Καθαρισμὸς καὶ ἐπίδεσις τοῦ τραύματος, ἔλεγχος ἐὰν τὸ ἀτύχημα ἦτο ἀναπόφευκτον ἢ ..ποροῦσε γὰρ προληφθῆ, δδηγίαι ἐν σχέσει μὲ τὴν πρόληψιν τῶν μελλοντικῶν ἀτυχημάτων καὶ δδηγίαι ὡς πρὸς τὴν ἀποφυγὴν μολύνσεως, ἥμπορεῖ γὰρ δο-

θοῦν χωρὶς κανένα προγραμματισμόν. Δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη ἡ Α.Ε.Υ. γὰρ συγκεντρώσῃ πολλὲς πληροφορίες διὰ τὸν ἔργαζόμενον, τὴν οἰκογένειάν του καὶ τὶς σχέσεις του μὲ τοὺς συνεργάτας του διὰ γ' ἀντιληφθῆ τὴν θέσιν εἰς τὴν δποίαν αὐτὸς εὑρίσκεται καὶ γὰρ δώσῃ τὴν ἀπαιτουμένην θεραπείαν.

"Οταν ἡ κατάστασις δὲν ἔχῃ διευκρινισθῆ, ἡ ἀνάλυσις τῶν ἀναγκῶν τῆς ὑγείας ἥμπορεῖ γὰρ γίνη ἐκ μέρους τῆς Α.Ε.Υ. ἢ ἀπλῶς ἡ βοήθειά της γὰρ εἶναι συμπληρωματική, ὅπως π.χ. ἀνάλυσις τῶν ἀναγκῶν δύναται γ' ἀποτελῆ εύθύνην τῶν ἄλλων μελῶν τῆς δημοσίας ὑγιεινῆς εἴτε ὡς ἀτόμων εἴτε ὡς ὅμαδων. Μία γυναικα π.χ. ἡ δποία πάσχει ἀπὸ σοβαρὰ ἐνοχλήματα ψυχικῆς καταπιέσεως ποὺ ἔχουν σχέσιν μὲ τὴν κλιμακτήριον περίοδον, ἔχει πιθανῶς ἀνάγκην ἐξετάσεως ἐκ μέρους πεπειραμένου ψυχιάτρου. Εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν δὲν τὴν φύσιν τοῦ προβλήματος καὶ τὴν νοσηλευτικὴν φροντίδα ποὺ θὰ δοθῆ εἰς τὸν ἀσθενῆ. Η ἔργασία τῆς ἀδελφῆς περιορίζεται τότε εἰς τὰς παρατηρήσεις τὰς δποίας ἀναφέρει εἰς τὰ μέλη τῆς ὅμαδος, ἀναγνωρίζοντας ὅτι ἡ νοσηλευτικὴ φροντὶς εἶναι συμπληρωματικὴ καὶ ὅτι ἡ ἀξιολόγησις τῆς καταστάσεως ἐν σχέσει πρὸς τὰς νοσηλευτικὰς ἀνάγκας εἶναι ὑπεράνω τῆς ιδικῆς της δικαιοδοσίας.

"Ἐὰν ὑποβάλωμεν τὴν ἔρωτησιν: τὶ ἡ Α.Ε.Υ. πρέπει γὰρ κάνη διὰ τὶς οἰκογένειες; ἡ ἀπάντησις εἶναι: Νῷ ἀνακαλύψῃ καὶ ἔκτιμήσῃ τὰ προβλήματα ὑγείας ἀπὸ τέσσερις πηγές. 1) Ἀπὸ αὐτὴν ταύτην τὴν κατάστασιν ὑγείας, 2) Ἀπὸ τὸ περιβάλλον, 3) Ἀπὸ τὸν κοινωνικὸν καὶ οἰκονομικὸν παράγοντα καὶ 4) ἀπὸ τὴν συμπειριφορὰν ποὺ χαρακτηρίζει τὸ ἄτομον ἢ τὴν οἰκογένειαν.

Ἀνάγκαι ποὺ προκύπτουν ἀπὸ τὸν βαθμὸν ὑγείας

Αἱ ἀνάγκαι τῆς οἰκογένειας ἐπηρεάζονται κατὰ μέγα μέρος ἀπὸ τὸ εἶδος τῆς ἀσθενείας καὶ τὸν βαθμὸν ὑγείας ποὺ ἔχουν τὰ ἄτομα. Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ὑπάρχουν καὶ ὄλλαι περιπτώσεις ποὺ δημιουργοῦν εἰδικὰς ἀνάγκας ὑγείας, π.χ. κύησις, ψυχολογικαὶ καταπιέσεις, κακὴ διατροφή, μολυσματικαὶ ἀσθένειαι, ἥλικια κ.λ.π.

• Ανάγκαι ποὺ προκύπτουν ἀπὸ τὸ περιβάλλον

Ωρισμέναι ανάγκαι προκύπτουν ἀπὸ τὸ περιβάλλον ἐντὸς τοῦ ὅποίου τὸ ἄτομον ἢ ἡ οἰκογένεια ζῇ καὶ κινεῖται. Π.χ. ἡ κατοικία ἥμπορεῖ γ' ἀποτελῇ ἔνα πρόβλημα. Κακῶς φωτισμέναι σκάλαι, κακὴ ἀποχέτευσις τῶν περιττωμάτων, ύγρασία, ἀνεπαρκής χῶρος κ.λ.π. Τὸ περιβάλλον τοῦ σχολείου δυνατὸν γὰ δημιουργήσῃ προβλήματα ύγείας (φόδος μεταδόσεως ἀσθενειῶν, αὖξησις ἀτυχημάτων). Ἡ κοινωνία ἐπίσης ἥμπορεῖ γὰ δημιουργήσῃ προβλήματα ύγειας. Κακὴ παστερίωσις τοῦ γάλακτος, κακὴ ἀποχέτευσις καὶ ὅδρευσις δημιουργοῦν ἀνάγκην διαφωτίσεως τοῦ κοινοῦ εἰς ζητήματα ύγιεινῆς διαβιώσεως καὶ λῆψιν εἰδικῶν μέτρων.

• Ανάγκαι ποὺ προκύπτουν ἀπὸ τὸ Κοινωνικὸν καὶ Πολιτιστικὸν Περιβάλλον

Κοινωνικοὶ καὶ πολιτικοὶ παράγοντες ἐπηρεάζουν τὴν οἰκογενειακὴν ζωὴν καὶ τὴν ύγειαν καὶ δημιουργοῦν ἐνίστε προβλήματα μεγάλα. Ἡ δλονὲν π.χ. αὖξανομένη χειραφέτησις τῶν παιδιῶν μιᾶς συγοικίας σχετίζεται μὲ παιδικὰ παραπτώματα (παραβάσεις νόμων) καὶ ἐγκλήματα, καθὼς ἐπίσης καὶ μὲ ὅλους τοὺς κινδύνους ποὺ συνεπάγεται ἡ κακὴ οἰκησις. Εἰς μίαν τέτοιαν συγοικίαν τὰ ἀφροδίσια γοσήματα δημιουργοῦν πρόβλημα καὶ ὑπάρχει τάσις οἰκογενειακῆς παραμελήσεως μὲ ἀποτέλεσμα τὴν δημιουργίαν στεγνωτέρας παρακολουθήσεως τῶν παιδιῶν.

Ἡ Ἀδελφὴ Ἐπισκέπτρια τῆς ύγιεινῆς πρέπει γὰ γνωρίζῃ τοὺς παράγοντας ποὺ δημιουργοῦν καὶ ἐπηρεάζουν τὴν ύγειαν διὰ γ' ἀνταποκριθῆ εἰς τὰς ἀνάγκας τῶν οἰκογενειῶν ποὺ εὑρίσκονται ὑπὸ τὴν φροντίδα της. Ἡ ἵκανότης τῆς γὰ ἀγευρίσκῃ γ' ἀναλύῃ καὶ γὰ ἀξιολογῇ τὰς ἀνάγκας τῶν ύγειας, ἔξαρταὶ ἀπὸ τὴν ἐπάρκεια τῶν γνώσεων καὶ τὴν ἵκανότητά της γὰ σχετίζῃ τοὺς παράγοντας πρὸς τὴν κάθε οἰκογένειαν καὶ τὰ ἄτομα ποὺ φροντίζει χωριστά.

Μέθοδοι ἀναλύσεως τῶν ἀναγκῶν ύγείας

Ἐνέργειες πρὸς ἀπὸ τὴν κατ' οἶκον ἐπίσκεψιν ποὺ βοηθοῦν εἰς τὴν ἀνάλυσιν τῶν ἀναγκῶν ύγείας:

1) Μελέτη τῶν τελευταίων ἰατρικῶν ἀγιτήψεων ἐν σχέσει μὲ τὰς περιπτώσεις ποὺ φροντίζει ἡ Α.Ε.Υ.

2) Μελέτη τῶν κοινωνικῶν παραγόντων ποὺ ἐπηρεάζουν τὴν οἰκογένειαν.

3) Μελέτη τοῦ ἀτομικοῦ καὶ οἰκογενειακοῦ δελτίου.

4) Ἐξασφάλισις πληροφοριῶν ἀπὸ ἄλλας υπηρεσίας, ἡ ἄτομα ποὺ ἔχουν σχέσιν μὲ τὴν οἰκογένειαν.

Πολλὲς φορὲς εἶναι δυνατὸν γὰ καταστῆ ἀναγκαῖον διὰ τὴν ἀδελφὴν πρὸς ἀπὸ τὴν κατ' οἶκον ἐπίσκεψίν της γὰ ἐγημερωθῆ διὰ τὴν σύγχρονον γοσηλείαν, ποὺ γίνεται εἰς τὴν εἰδικὴν περίπτωσιν τὴν ὅποιαν πρόκειται γὰ γοσηλεύση. Ἡ ἀδελφὴ πρέπει γὰ ἔχῃ ἔτοιμον διαφωτιστικὸν υλικόν, τὸ ὅποιον γὰ περιέχῃ πληροφορίας διὰ τὰς μολυσματικὰς ἀσθενείας, τὴν φροντίδα τοῦ παιδιοῦ, τὴν φροντίδα τῆς ἐπιτόκου κ.λ.π. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς κατ' οἶκον ἐπισκέψεως ἡ προσπάθεια πρέπει γὰ στρέφεται εἰς τὴν λῆψιν πληρεστέρων πληροφοριῶν ως πρὸς τὰς ἀνάγκας ύγείας τῆς οἰκογενείας. Ἡ κατεύθυνσις τῆς συζητήσεως διὰ τὴν λῆψιν τοῦ ιστορικοῦ γίνεται διὰ τοῦ δελτίου. Ἡ ἵκανότης τῆς ἀδελφῆς εἰς τὸ γὰ διακρίνη τὰς ἀνάγκας ύγείας καὶ γὰ τὰς προσδιορίζῃ, θὰ ἐπηρεάσῃ πολὺ τὴν ἐργασίαν της. Ἡ γενικὴ στάσις τῆς ἀδελφῆς, δὲ τόνος τῆς φωνῆς μὲ τὸν ὅποιον υπέβαλε τὴν ἐρώτησιν κ.λ.π., δύγανται γ' ἀποσπάσουν περισσότερες πληροφορίες. Π.χ. οἱ ἐρωτήσεις: «ἔχετε παιδιά; ποσῶν ἐτῶν εἶναι;» ἐὰν ὑποβληθοῦν μὲ εὐχάριστον τόνον, θὰ ἔξασφαλίσουν μίαν ἀπάντησιν διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν δελτίων. Μία ἐπιπλέον ἐρώτησις, δημοσίευση: «Περιμένατε πολὺ διὰ γ' ἀποκτήσετε τὸν Γιάννη; δὲν περιμένατε;» Ἡ λῆψις τοῦ ιστορικοῦ τῆς οἰκογενείας χρησιμεύει ως μία διαγνωστικὴ μέθοδος. Εἰς τὴν ἐργασίαν τῆς Δημοσίας Υγιεινῆς ἡ προσοχὴ πρέπει γὰ στρέφεται εἰς τὴν ἔγκαιρον ἀν-

γνώρισιν τῶν συμπτωμάτων. Ἡ παρακολούθησις προϋποθέτει ἐκλεκτικότητα καὶ λεπτότητα ἐκ μέρους τῆς ἀδελφῆς. Ἡ ἀδελφὴ πρέπει γὰρ γνωρίζῃ τί γὰρ προσέξῃ ἐν σχέσει μὲ τὰς εἰδικὰς ἀνάγκας ἥλικίας ἢ περιβάλλοντος μὲ εἰδικοὺς κινδύνους.

Διὰ γὰρ εἶναι πιὸ ἀποδοτικὴ ἢ ἐπίσκεψις τῆς ἀδελφῆς, ἡ παρακολούθησις πρέπει γὰρ ἔχει καλῶς προγραμματισθῆ. Προγραμματίζοντας γὰρ κάμη τὴν ἐπίσκεψιν ὅταν ὁ πατέρας εὑρίσκεται εἰς τὸ σπίτι, ἢ ὅταν τὰ παιδιὰ εἶναι στὸ σπίτι ἢ ὅταν ἡ μητέρα εἶναι ἔτοιμη γὰρ κάνη μπάνιο εἰς τὸ παιδί, ἔχει τὴν εὐκαιρία γὰρ παρακολουθήσῃ τὰς σχέσεις ποὺ συγδέουν τὴν οἰκογένειαν, πρᾶγμα ποὺ δὲν θὰ ἥτο δυνατὸν γὰρ ἐπιτύχῃ ἐὰν ἡ ἐπίσκεψις ἐγένετο ἄλλην ὥραν. Ἡ ἀγάλυσις τῶν ὅσων ἢ ἀδελφὴ παρηκολούθησε εἰς τὴν οἰκογένειαν δοηθεῖ πολὺ εἰς τὴν διεξαγωγὴν τῆς ἑορτασίας της. Π.χ. ἔνα πολὺ καθαρὸ σπίτι ἵσως γὰρ προδίδῃ ἐπιθυμίαν τῆς οἰκογένειας γὰρ ἐγτυπωσιάσῃ τοὺς γείτονας, εἰς βάρος τῆς ψυχαγωγίας τῶν παιδιῶν. Ἡ ἀδιαφορία μιᾶς μητέρας, διὰ γὰρ χρησιμοποιήσω ἄλλο παράδειγμα, ποὺ δὲν προσέρχεται εἰς τὸ ιατρεῖον πρὸς ἔξέτασιν, ἢ μπορεῖ γὰρ σημαίνη ὅτι ἡ μητέρα εἶναι βεβαία διὰ τὴν καλὴν ἔκβασιν ἢ ἡ ἀδιαφορία της αὐτὴς δυνατὸν γὰρ ὀφείλεται εἰς ἔναν βαθιὰ ριζωμένον φόβον γ' ἀντιμετωπίσῃ τὴν πραγματικότητα τῆς καταστάσεως. Ὑπέρμετρος ἐγθουσιασμὸς καὶ πρόθυμος παροχὴ πληροφοριῶν σχετικῶς μὲ τὴν ὑγείαν, δείχνουν ἵσως πραγματικὸν ἐνδιαφέρον γ' ἀπλῶς εὐγένειαν ἢ ἐπιθυμίαν γὰρ εὐχαριστήσουν τὴν ἀδελφήν, δὲν δῦνονται διαφόροι γὰρ εὐχαριστήσουν τὴν ἀδελφήν, δὲν δῦνονται διαφόροι γὰρ εὐχαριστήσουν τὴν προβλημάτων. Ἐκτὸς τῶν παρατηρήσεων τὰς δποίας κάμης ἢ ἀδελφὴ πρὸς ἑξασφάλισιν πληροφοριῶν, δύναται γὰρ ἐπιτύχη κατευθυνομένη συζήτησιν. Αὕτῳ προϋποθέτει κατάλληλον προετοιμασίαν καθὼς ἐπίσης δημιουργίαν ἀτμοσφαίρας ἢ δποία γὰρ ἐπιτρέπῃ τὴν ἐλευθέραν διατύπωσιν τῶν ἀγησυχιῶν τῆς οἰκογένειας ἢ τοῦ ἀτόμου. Τοῦτο ἐπιτυγχάνεται ὅταν ἡ ἀδελφὴ δεικνύει στοργικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν οἰκογένειαν. Κατὰ τὴν συζήτησιν αὐτὴν τὰ μέλη τῆς οἰκογένειας διαλοῦν διὰ τὰ προβλήματά τους, τὰς ἐπιθυμίας καὶ τὰ σχέδιά τους καὶ ἡ ἀδελφὴ ἀκούει, ἐρωτᾷ, συμπληρώνει καὶ δίδει πληροφορίας, ἀνά-

λογα μὲ τὰς ἀνάγκας. Αὕτῳ δοηθεῖ εἰς τὴν καλλιτέραν ἀξιολόγησιν τῶν ἀναγκῶν ὑγείας τῆς οἰκογενείας. Ἡ κατάλληλος ἐκλογὴ καὶ τοποθέτησις τῶν λέξεων εἰς τὴν ἐρώτησιν παίζει σπουδαῖον ρόλον, πρέπει δὲ γ' ἀποφεύγεται κάθε ἐπίκρισις. Ἡ ἐρώτησις «Εύρισκετε δύσκολον γὰρ κάνετε τὰ παιδιά σας γὰρ τρώγουν τὸ φαγητόν των πρὸν ψύγουν γιὰ τὸ σχολεῖον;» ἀκούγεται τελείως διαφορετικὰ ἀπὸ τὴν ἐρώτησι: «Δίδετε εἰς τὰ παιδιά σας καλὸ πρόγευμα;»

‘Ο προγραμματισμὸς περιλαμβάνει:

1. Ἡ ἀγάπη της πλάγου νοσηλευτικῆς φροντίδος. Καθορισμὸν ἀναγκῶν ὑγείας καὶ ἐπιδιώξεις.
2. Ἡ ἀγάλυσις τῶν ἀναγκῶν τῆς ὑγείας.
 - α) Μελέτην τῆς ιατρικῆς περιθάλψεως ὅπως αὗτη ἐφαρμόζεται ἐπὶ τῶν περιπτώσεων ποὺ ἢ ἀδελφὴ φροντίζει.
 - β) Μελέτην τῆς κοινωνίας ὅπως αὗτη ἐπηρεάζει τὴν οἰκογένειαν.
 - γ) Ἡ ἀγάλυσι τοῦ ἀτομικοῦ καὶ οἰκογενειακοῦ δελτίου.
 - δ) Ἡ ἑξασφάλισιν πληροφοριῶν ἀπὸ τὸ κέντρον καὶ τὰ ἀτομα.

Διὰ τῶν παρατηρήσεων, τῶν ἐρωτήσεων καὶ τῆς κατευθυνομένης συνομιλίας ἢ ἀδελφὴ θὰ αὐξήσῃ τὶς πληροφορίες γιὰ τὴν οἰκογένεια καὶ τὸ πῶς αὐτὴ αἰσθάνεται γιὰ τὴν φροντίδα ποὺ τῆς παρέχεται. Ἡ ἀδελφὴ πρέπει γὰρ ξεύρη τί γὰρ παρακολουθῇ ἐν σχέσει μὲ τὰς εἰδικὰς ἀνάγκας τῶν διαφόρων ἥλικιων ἢ τῶν καταστάσεων καὶ τοὺς κινδύνους ποὺ παρουσιάζει τὸ περιβάλλον.

Καθοδήγησις τῶν οἰκογενειῶν

Ἡ καθοδήγησις περιλαμβάνει διαφόρους ἐνεργείας, ώς, τὴν ἀμεσον καθοδήγησιν τῆς οἰκογενείας εἰς τὸ τί πρέπει γὰρ κάμη γ' γὰρ ξεύρη, τὴν ἐνθάρρυνσιν ἢ δοήθειαν τῆς οἰκογενείας γ' ἀναγγωρίσῃ τὰ προβλήματά της καὶ μεριμνήσῃ δι' αὐτά, χωρὶς καμπίαν δοήθειαν ἀπὸ τὴν ἀδελφήν. Διὰ τὴν ἐπίτευξιν αὐτοῦ τοῦ σκοποῦ χρειάζονται:

- 1) Ἡ ἀγάπη της σχέσεων ἐγτὸς τῶν ἐπαγγελματικῶν ὅριων.
- 2) Κινητοποίησις τῆς οἰκογενείας ἢ τοῦ ἀτόμου.
- 3) Καθοδήγησις τῆς οἰκογενείας ἢ τοῦ ἀτόμου.

4) Ἐκτίμησις τῶν δυνατοτήτων τῆς οἰκογενείας πρὸς ἐπίλυσιν τῶν προβλημάτων των.

5) Ἀξιολόγησις τῶν ἀποτελεσμάτων.

Ἡ ἀνάπτυξις καὶ αλῶγος σχέσεως ἔσεων ἀποτελεῖ τὴν βάσιν διὰ τὴν προσφορὰν τῶν ὑπηρεσιῶν. Ἡ ἐπαγγελματικὴ ἐπαφὴ ἀπαιτεῖ ὅπως θέτῃ ἡ ἀδελφὴ τὸν ἑαυτόν της κατὰ μέρος καὶ ἀντιλαμβάνεται τὶς ἀξίες, βλέψεις καὶ τὰ αἰσθήματα τῆς οἰκογενείας ἢ τοῦ ἀτόμου, χωρὶς νὰ τὰ κρίνῃ βάσει τῶν ίδιων της ἀξιῶν, αἰσθημάτων καὶ βλέψεων. Ἡ ἀνάπτυξις καλῆς σχέσεως, εἶναι αὐτὴ ποὺ δοηθεῖ τὴν ἀδελφὴν γὰρ ἐπιτύχη τὸν σκοπόν της καὶ νὰ δοηθήσῃ τὴν οἰκογένειαν ἢ τὸ ἄτομον γ' ἀντιμετωπίση τὰ προβλήματά του ἀποτελεσματικά. Στεγὴ ἐπαφὴ μεταξὺ ἀδελφῆς καὶ οἰκογενείας εἶναι τὸ πιὸ χαρακτηριστικὸ στοιχεῖον τῆς ἐπαγγελματικῆς σχέσεως, μιᾶς σχέσεως ποὺ κάμνει τὴν οἰκογένειαν γὰρ αἰσθάνεται ὅτι ἡ ἀδελφὴ ἐγδιαφέρεται διὰ τὰ μέλη της καὶ ὅτι δὲν τοὺς βλέπει ὡς μίαν περίπτωσιν ἢ ἕνα πρόβλημα. Αἱ οἰκογένειαι αἰσθάνονται τὴν ἀνάγκην νὰ βλέπουν ὅτι ἡ ἀδελφὴ σκέπτεται τὰ προβλήματά τους καὶ τὴν εὐτυχίαν τους.

Μὴ κριτικὴ στάσις εἶναι ἔξι λίσου σπουδαία διὰ τὴν δημιουργίαν μιᾶς τοιαύτης σχέσεως. Δὲν εἶναι ἔργον τῆς ἀδελφῆς νὰ ἔξετάσῃ ἐὰν ἡ οἰκογένεια πρέπει ἢ δὲν πρέπει γὰρ εὐθύνεται διὰ τὰ προβλήματά της, ἢ ἐὰν τὰ αἰσθήματά της πρὸς τὴν ἡγεσίαν ἢ πρὸς ἄλλους εἶναι καλὰ ἢ κακά, ἀλλὰ νὰ δοηθήσῃ τὴν οἰκογένειαν γὰρ συσχετίση τὰς ίδιας ἀξίας καὶ αἰσθήματα πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τῶν προβλημάτων τὰ δυοῖα ἀντιμετωπίζει. Ἡ ἀδελφὴ πρέπει γὰρ παραδέχεται τὰ ἀνθρώπινα δικαιώματα, ἥτοι τὸ δικαίωμα ἀσφαλείας, ἀγάπης καὶ προσωπικῆς ἐλευθερίας, μὲ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι αὐτὰ δὲν θέτουν εἰς κίνδυνον τὴν ζωὴν τῶν ἄλλων. Διὰ γὰρ ἔργασθη κανεὶς ἀποτελεσματικὰ μὲ τὰ ἄτομα τῶν δυοῖων οἱ ἡθικὲς ἀξίες εἶναι διαφορετικὲς ἀπὸ τὶς ίδικές του, προϋποθέτει μεγάλην ώριμότητα.

Ἡ αὐτογνωσία δοηθεῖ εἰς τὴν κατανόησιν τῶν ἄλλων καὶ εἰς τὴν ἀποφυγὴν κριτικῆς. Αἱ ἐμπειρίαι, αἱ ἡθικαὶ ἀξίαι καὶ τὰ νονογότα ποὺ συγένησαν εἰς τὸ παρελθόν, ἥμπορεῖ γὰρ ἐπηρεάσουν τὸν τρόπον μὲ τὸν

δποῖον ἢ ἀδελφὴ πλησιάζει τὴν οἰκογένειαν. Ἡ ἀδελφὴ πρέπει γὰρ ἀναγνωρίζῃ ὅτι καὶ αὐτὴ ἐνεργεῖ κατὰ τρόπον ποὺ ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν προσπάθειάν της δι' ἀναγνώρισιν τῆς ἔργασίας της. Αὕταὶ αἱ ἐνέργειαι ἥμπορεῖ γὰρ εἶναι ἀντίθετοι πρὸς τὰς ἐνεργείας τῆς οἰκογενείας καὶ δὲν ἐπιτρέπουν εἰς αὐτὴν γ' ἀντιμετωπίση τὰς ἀνάγκας της ἀποτελεσματικά.

Προσφορὰ ὑπηρεσίας

Αἱ ἀπαιτήσεις τῶν ἀναγκῶν ὑγείας μᾶλλον, παρὰ τὰ προσωπικὰ γεγονότα πρέπει γ' ἀποτελοῦν τὸ ἐπίκεντρον ὅλων τῶν ἐπαγγελματικῶν σχέσεων. Αὕτὸς ποὺ λαμβάνει τὴν φροντίδα, καθὼς ἐπίσης καὶ ἡ ἀδελφὴ, πρέπει γ' ἀναγνωρίζῃ ὅτι ἡ προσφερομένη υπηρεσία βασίζεται εἰς τὰς ἀνάγκας καὶ τὰς ἀπαιτήσεις τῆς ἐπικρατούσης καταστάσεως.

Ἐνας ἀπὸ τοὺς ἀντικειμενικοὺς σκοπούς τῆς Α.Ε.Υ. εἶναι γ' αὐξήσῃ τὴν ἀγεξαρτησίαν τῆς οἰκογενείας πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν προβλημάτων ὑγείας αὐτῆς. Βεβαίως θὰ ὑπάρξουν περιπτώσεις ποὺ ἡ ἀδελφὴ θὰ χρειασθῇ γὰρ λάθη ἀποφάσεις, διότι τὰ ἄτομα ποὺ φροντίζει εἶναι πνευματικὰ ἢ ψυχικὰ ἀνίκανα γὰρ λάθουν ἀποφάσεις ὅταν αὗται πρέπει γὰρ ληφθοῦν. Τὶς περισσότερες ὅμως φορὲς τὰ ἄτομα ἢ αἱ οἰκογένειαι πρέπει γ' ἀναλαμβάνουν τὴν εὐθύνην καὶ γὰρ παίρνουν ἀποφάσεις διὰ τὰς ἀνάγκας ὑγείας των εὐθύνες ὡς τοῦτο καταστῆ δυνατόν. Σχέσις ἡ ὁποία βασίζεται εἰς τὴν συγεχῆ ἔξαρτησιν, δὲν δοηθεῖ εἰς τὴν ἀγεξαρτοποίησιν τῆς οἰκογενείας.

Κινητοποίησις τῆς οἰκογενείας ἢ τοῦ ἀτόμου

Πολλὲς φορὲς αἱ οἰκογένειαι ἔχουν προβλήματα ποὺ ἀναγνωρίζουν ἔξι ὅλοκλήρου ἢ μερικῶς, καὶ διὰ τὰ δυοῖα δὲν εἶναι διατεθειμέναι γὰρ κάνουν κάτι. Αὕτῃ ἡ ἀπροθυμία ἥμπορεῖ γὰρ προέρχεται ἀπὸ διαφόρους αἰτίας. 1) Αἱ οἰκογένειαι ἥμπορεῖ γὰρ μὴν ἀντιλαμβάνωνται τὰς συγεπείας ἢ τὴν σπουδαιότητα τοῦ προβλήματος. 2) Πιθανὸν γὰρ αἰσθάνωνται ὅτι ἡ ἀντιμετώπισις τοῦ προβλήματος ἀπειλεῖ τὴν ἀσφάλειάν των ἢ τὴν κοινωνικήν των ὑπόστασιν. 3) Ἡμπο-

ρεῖ γὰ τοποθετοῦν τὸ πρόβλημα εἰς δευτερεύουσαν μοίραν ἥ, πάλιν, γὰ φοδοῦνται ἥ γὰ ἔχουν ἀπογοητευθῆ ἀπὸ ἄλλες προσπάθειες καὶ αἰσθάγονται ὅτι ἐὰν ἀρνηθοῦν τὸ πρόβλημα, ἀργοῦνται τὴν ὑπαρξίν του.

Ἡ ἀγάπτυξις τῆς ἐπιθυμίας, εἰς τὰς οἰκογενείας, γὰ κάμουν κάτι πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν προβλημάτων των καὶ γὰ λάδουν τὴν ἀνάλογον θέσιν, ἀποτελεῖ σπουδαίαν ἐργασίαν τῆς Ἐπισκεπτρίας Ἀδελφῆς τῆς Ὑγιεινῆς. Ἡ Α.Ε.Υ. ὀφείλει γὰ θέση εἰδικοὺς σκοποὺς σχετικὰ μὲ τὰ προβλήματα, οἱ ὅποιοι σκοποὶ γὰ εἶναι σαφεῖς καὶ κατορθωτοί, γ' ἀναγγωρίζῃ, γὰ σέβεται καὶ γὰ ἐπιδιώκῃ ὅπως διαλυθοῦν ψυχικαὶ καταπίέσεις, ποὺ ἐμποδίζουν τὴν ἐπίλυσιν τῶν προβλημάτων. Ὁ ρόλος της εἶναι γὰ βοηθηση τὴν οἰκογένειαν γὰ ἐπιλύση μόνη τὰ προβλήματά της καὶ γὰ αὐτοθοηθηθῆ.

Ἡ Α.Ε.Υ. πρέπει γὰ ἀναγγωρίζῃ τὶς ἀνάγκες τοῦ ἀτόμου καὶ τῆς οἰκογενείας, ἀλλὰ δὲν πρέπει γὰ συγδέεται συγαισθηματικὰ μὲ αὐτὰς σὲ σημεῖον ποὺ γὰ μὴ εἶναι εἰς θέσιν γὰ ξεχωρίση τὰ προβλήματα καὶ γὰ τὰ κρίνῃ μὲ ἀντικειμενικότητα.

• ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΙΣ Τῶν ἀποτελεσμάτων καὶ σκοπῶν

Σκοπὸς τῆς ἀξιολογήσεως εἶναι ὁ ἔλεγχος προόδου ἐν σχέσει μὲ τὰς ἀνάγκας ὑγείας τῆς οἰκογενείας, τὴν ίκανότητα τῆς οἰκογενείας καὶ τὴν ἀγαμενομένην ἐκτέλεσιν τῶν ὁδηγιῶν βάσει τῶν προκαθωρισμένων ἀντικειμενικῶν σκοπῶν. Ἡ ἀξιολόγησις πρέπει γὰ γίνεται ὅχι μόνον εἰς τὸ τέλος, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς προσφερομένης ὑπηρεσίας καὶ ἀκόμη ἐὰν προκειται διὰ περιπτώσεις, αἱ ὅποιαι παρακολουθοῦνται ἐπὶ μακρὸν χρονικὸν διάστημα, γὰ γίνεται αὕτη καθ' ὥρισμένα χρονικὰ διαστήματα.

Ἡ ἀξιολόγησις ἀφ' ἐνδέ μὲν δεικνύει τὴν πρόοδον ποὺ ἔκαμεν ἡ οἰκογένεια, ἀφ' ἐτέρου δὲ ἀποτελεῖ βάσιν μελλοντικοῦ προγραμματισμοῦ εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν διποίαν ἡ οἰκογένεια θὰ παρακολουθηθῇ ἐκ νέου εἰς τὸ Κέντρον. Τέλος, καθιστᾶ δῆ-

λον κατὰ πόσον οἱ ἀντικειμενικοὶ σκοποὶ τῆς Δημοσίας Νοσηλευτικῆς ἔχουν ἐπιτευχθῆ. Ἐπίσης εἰς τὴν ἀξιολόγησιν πρέπει γὰ ἀναγραφῆ διατί ώρισμένες ἀπαραίτητες ἐνέργειες ποὺ ἔπρεπε γὰ ἔχουν γίνει δὲν ἔγιναν καὶ διατί. Ἔτσι ἡ Α.Ε.Υ. ἥμπορεῖ γὰ ἐπισημάνη παραλείψεις εἰς τὴν ἐργασίαν τῆς καὶ γὰ προγραμματίση αὐτὴν πρὸς ἀποφυγὴν διμοίων παραλείψεων.

Συνοψίζουσα θὰ ἥθελα γὰ ὑπεγθυμίσω ὅτι διὰ γὰ ἀποδῆ ἀποτελεσματικὴ ἡ προσπάθεια τῆς Α.Ε.Υ. εἰς τὸν τομέα τῆς διαφύλαξεως καὶ προαγωγῆ τῆς ὑγείας τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου, τὰ μέγιστα συμβάλλει ἡ τήρησις ὀρθῆς τεχνικῆς, τῆς ὅποιας τὰ κυριώτερα γνωρίσματα ἔχουν ως ἔξης:

1. Χρῆσις τῶν γνώσεων καὶ τῶν προσωπικῶν ίκανοτήτων τῆς Α.Ε.Υ.
2. Χρῆσις τῆς Ὑγιεινομικῆς ὅμάδος.
3. Ἀγάπτυξις κατανοήσεως καὶ ἐμπιστοσύνης.
4. Ἀναγνώρισις καὶ βοήθεια ἀναπτύξεως τῶν προσωπικῶν ίκανοτήτων τῶν ἄλλων.
5. Κατάλληλος ἐκλογὴ τοῦ εἰδούς ἐπαφῆς (κατάλληλος μέθοδος).
6. Ἐκτίμησις τῶν ἀναγκῶν ὑγείας ἐκ μέρους τῆς Α.Ε.Υ.
7. Ἀγάλυσις τῶν ἀναγκῶν ὑγείας καὶ πόθεν αὗται ἐπηρεάζονται.
8. Ἀγάπτυξις πλάνου φροντίδος.
9. Καθοδήγησις καὶ κινητοποίησις τῆς οἰκογενείας καὶ τῶν ἀτόμων.
10. Διεκπεραίωσις τῶν πλάνων φροντίδος.
11. Ἀξιολόγησις ἀποτελεσμάτων καὶ σκοπῶν.

Ἐὰν ὅλα αὗτὰ τηρηθοῦν ὑπὸ τῆς Α.Ε.Υ. γὰ εἶναι βεβαία ὅτι ἡ ἀπόδοσίς της θὰ εἶναι ἔξαιρετος καὶ δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου θὰ ἔχῃ συμβάλλει θετικῶς εἰς τὸ ἔργον τῆς Δημοσίας Νοσηλευτικῆς. Θὰ ἔχῃ κατορθώσει γὰ δώση εἰς τὴν κοινωνίαν αὐτὸ ποὺ ἔνας ἀγνωστος φιλόσοφος ἔγραψε: «ἐὰν δώσετε εἰς ἔναν ἀνθρώπον ἔνα ψάρι, αὐτὸ ίκανοποιεῖ τὴν πεῖνα του γιὰ μία μόνον ἥμέρα. Ἐὰν τὸ διδάξετε πῶς γὰ φαρεύη, αὐτὸ ίκανοποιεῖ τὴν πεῖνα του γιὰ πολλὲς ἥμέρες».